



U skladu sa članom 36., stav 1., tačka 1.4., Zakona br. 03/L-209 o Centralnoj banci Republike Kosovo, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 05/L-150, kao i članom 40. Zakona br. 06/L-082 o zaštiti ličnih podataka, Izvršni odbor Centralne banke Republike Kosovo, na sastanku održanom 4. februara 2026. godine, odobrio je:

## **POLITIKA O ZAŠTITI LIČNIH PODATAKA U CENTRALNOJ BANCII REPUBLIKE KOSOVO**

### **Član 1.**

#### **Svrha i delokrug**

1. Ova Politika utvrđuje prava, obaveze i mere u vezi sa zaštitom ličnih podataka, koje obrađuje Centralna banka Republike Kosovo (CBK) u vršenju svoje zakonske aktivnosti.
2. Ova Politika se primenjuje od strane CBK, za sve procese u kojima je obrada ličnih podataka potrebna u bilo kom obliku i uključuje sva fizička lica, u odnosu na CBK.

### **Član 2.**

#### **Definicije**

1. Svi termini i izrazi koji se koriste u ovoj Politici imaju isto značenje kao što su navedeni u Zakonu o Centralnoj banci Republike Kosovo, Zakonu o zaštiti ličnih podataka i/ili za potrebe ove Politike na sledeći način:
  - 1.1. Lični podatak – svaka informacija u vezi sa fizičkom licu koji je identifikovan ili koji se identifikuje („subjekt podataka“); identifikovano fizičko lice je onaj koji, direktno ili indirektno, može biti identifikovan, posebno pozivajući se na identifikator na osnovu imena, identifikacioni broj, podacima o lokaciji, online identifikator, ili jedan ili više faktora specifičnih za fizički, psihološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni, ili socijalni identitet tog fizičkog lica.
  - 1.2. Biometrijski podaci – svi lični podaci koji proizilaze iz specifične obrade koja se odnosi na fizičke, psihološke ili bihevioralne karakteristike fizičkog lica koja omogućava ili potvrđuje jedinstvenu identifikaciju tog fizičkog lica, kao i vizuelne slike ili daktiloskopske, psihološke

i bihevioralne podatke, koje svi pojedinci imaju, ali koji su posebni i trajni za svakog pojedinca, ako se posebno mogu koristiti za identifikaciju pojedinca, kao što su: otisci prstiju, papilarne linije prstiju, šarenica, mrežnjača, crte lica i DNK.

- 1.3. Obrada – je svaka radnja ili niz radnji koje se izvode protiv ličnih podataka automatskim ili ne automatskim sredstvima, kao što su: prikupljanje, registrovanje, organizovanje, strukturiranje, skladištenje, prilagođavanje ili izmena, povlačenje, konsultacije, korišćenje, objavljivanje putem prenosa, distribucije ili ponude, objedinjavanje ili kombinovanje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje.
- 1.4. Kontrolor podataka – je Centralna banka Republike Kosovo, kao javna institucija, koja određuje svrhe i načine obrade ličnih podataka u vršenju svojih zakonskih ovlašćenja.
- 1.5. Obradivač podataka – svako fizičko ili pravno lice iz javnog ili privatnog sektora koje obrađuje lične podatke za i u ime CBK.
- 1.6. Saglasnost subjekta podataka – slobodno izražavanje slobodne dane, specifične, informisane i jasne volje želja subjekta podataka kroz koje on, izjavom ili jasnom afirmativnom radnjom, izražava svoju saglasnost za obradu ličnih podataka u vezi sa njim.
- 1.7. Agencija za informacije i privatnost (Agencija) – nezavisna agencija, odgovorna za nadzor nad sprovođenjem zakonodavstva o pristupu javnim dokumentima i zaštiti ličnih podataka.
- 1.8. Službenik za zaštitu ličnih podataka – član osoblja CBK-a, imenovan posebnom odlukom u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka.

### **Član 3.**

#### **Principi obrade podataka**

1. CBK, dok vrši svoj zakonski mandat, prikuplja i obrađuje lične podatke na osnovu principa obrade ličnih podataka kao što su:
  - 1.1. Princip zakonitosti, pravičnosti i transparentnosti – lični podaci moraju biti obrađeni nepristrasno, zakonito i transparentno, bez narušavanja dostojanstva subjekata podataka.
  - 1.2. Princip ograničenja svrhe – lični podaci treba da se prikupljaju samo u određene, eksplicitne i legitimne svrhe i neće se dalje obrađivati suprotno ovim svrhama.
  - 1.3. Princip minimizacije podataka – lični podaci moraju biti adekvatni, relevantni i ograničeni samo na ono što je neophodno u odnosu na svrhu obrade.
  - 1.4. Princip tačnosti – podaci moraju biti tačni i ažurni.
  - 1.5. Princip ograničenja skladištenja – lični podaci mogu se čuvati samo onoliko dugo koliko je potrebno da bi se postigla svrha za koju su prikupljeni ili dalje obrađeni. Nakon ispunjenja svrhe obrade, lični podaci će biti poništeni, izbrisani, uništeni, blokirani ili anonimizovani, osim ako nije drugačije određeno važećim zakonom o državnim arhivima ili relevantnim unutrašnjim aktima CBK-a.
  - 1.6. Princip nepovredivosti i poverljivosti – lični podaci se obrađuju na način da se garantuje njihova adekvatna bezbednost, uključujući zaštitu od neovlašćene ili nezakonite obrade i od slučajnog gubitka, uništenja ili oštećenja, korišćenjem odgovarajućih tehničkih i organizacionih mera.

1.7. Princip odgovornosti – odgovornost za obradu podataka mora biti obezbeđena poštovanjem svih principa navedenih u ovom članu.

#### **Član 4.**

##### **Zakonski osnov za obradu**

1. CBK obrađuje lične podatke subjekata samo ako je ispunjen najmanje jedan od sledećih kriterijuma:
  - 1.1. da li je subjekat podataka dao saglasnost za obradu svojih ličnih podataka u jednu ili više specifičnih svrha;
  - 1.2. da li je obrada neophodna za izvršenje ugovora, na koji je subjekat podataka ugovorna strana ili da preduzme radnje u vezi sa zahtevom subjekta podataka pre zaključenja ugovora;
  - 1.3. da li je obrada neophodna za poštovanje zakonske obaveze na koju CBK podleže;
  - 1.4. da li je obrada neophodna za zaštitu vitalnih interesa subjekta podataka ili drugih fizičkih lica;
  - 1.5. da li je obrada neophodna za obavljanje zadatka od javnog interesa ili za vršenje službenih ovlašćenja koja su dodeljena CBK;
  - 1.6. da li je obrada neophodna u svrhu legitimnih interesa koje vrši CBK ili treće lice;
  - 1.7. drugi slučajevi utvrđeni Zakonom o zaštiti ličnih podataka.

#### **Član 5.**

##### **Kategorija/vrsta podataka koji se obrađuju**

1. U zavisnosti od zakonskih svrha i specifičnih razloga, CBK obrađuje sve ili neke od ličnih podataka navedenih u nastavku, odvojeno ili u kombinaciji jedni sa drugima:
  - 1.1. Identifikacioni podaci: ime, prezime, lični broj, datum rođenja, adresa;
  - 1.2. Biometrijski podaci;
  - 1.3. Kontakt podaci: adresa stanovanja, elektronska adresa, broj telefona;
  - 1.4. Finansijski i ekonomski podaci;
  - 1.5. Podaci o obrazovanju, stručnoj osposobljenosti i radnoj aktivnosti;
  - 1.6. Zdravstveni podaci;
  - 1.7. Ostali podaci koji se zahtevaju posebnim zakonima koji regulišu radne odnose ili ugovorne odnose.

## **Član 6.**

### **Svrha obrade**

1. CBK obrađuje lične podatke samo u zakonite i jasno definisane svrhe, i to:
  - 1.1. Ispunjavanje zakonskog mandata i obaveza CBK-a, uključujući nadzor, regulisanje i licenciranje finansijskih institucija;
  - 1.2. Pružanje i administracija javnih usluga, uključujući kreditni registar, registar računa i druge sisteme, neophodne za redovno, sigurno i efikasno funkcionisanje finansijskog sektora;
  - 1.3. Postupanje i rešavanje žalbi korisnika finansijskih usluga, u skladu sa važećim zakonskim propisima;
  - 1.4. Upravljanje radnim odnosima sa osobljem i kandidatima za posao, uključujući i rešavanje žalbi iz radnog odnosa i procesa zapošljavanja;
  - 1.5. Ispunjavanje drugih zakonskih ili ugovornih obaveza koje proizilaze iz relevantnog zakonodavstva;
  - 1.6. Garantovanje bezbednosti osoblja, imovine i infrastrukture institucije, kao i sprečavanje neovlašćenog pristupa i bezbednosnih incidenata.

## **Član 7.**

### **Prava subjekta podataka**

1. Subjekt podataka, čije lične podatke obrađuje CBK, uživa sva prava zagarantovana Zakonom br. 06/L-082 o zaštiti ličnih podataka.
2. Konkretno, subjekt podataka ima pravo:
  - 2.1 da bude informisan na jasan, pravedan i transparentan način o načinu prikupljanja, korišćenja i čuvanja njegovih ličnih podataka od strane CBK-a;
  - 2.2. da pristupi svojim ličnim podacima koje obrađuje CBK i da dobije njihove kopije;
  - 2.3. da zatraži ispravku ili ažuriranje ličnih podataka koji su netačni, nepotpuni ili zastareli;
  - 2.4. da zatraži brisanje („pravo na zaborav“) ličnih podataka, ako obrada više nije neophodna za svrhu za koju su prikupljeni, ili ako je obrada nezakonita;
  - 2.5. da ograniči obradu svojih podataka u određenim okolnostima predviđanim zakonom;
  - 2.6. da se usprotivi obradi svojih ličnih podataka, ako se obrada zasniva na legitimnom interesu CBK-a;
  - 2.7. da zatraži prenos (transfer) ličnih podataka drugom kontroloru, kada je to tehnički moguće i u skladu sa zakonom;
  - 2.8. da zahteva da se svaka ispravka, brisanje ili ograničenje obrade saopšti trećim licima kojima su podaci otkriveni, osim ako to nije nemoguće ili zahteva nesrazmeran napor.
3. Subjekt podataka može ostvariti svoja prava podnošenjem pismenog zahteva na službenu adresu CBK ili putem službenog e-maila službenika za zaštitu ličnih podataka, objavljenog na službenoj internet stranici CBK-a.

4. Svako fizičko lice koje smatra da mu je povređeno pravo na zaštitu ličnih podataka ima pravo da podnese žalbu Agenciji za informacije i privatnost.

## **Član 8.** **Posmatranje kamerom**

1. CBK može da instalira sisteme nadzora kamera za nadzor svoje zgrade u meri koja se smatra neophodnom za bezbednost fizičkih lica i bezbednost imovine.
2. U prostorijama u kojima su instalirani sistemi za nadzor kamerama, mora se postaviti vidljivo obaveštenje da je prostor nadgledan kamerom.
3. CBK, kao kontrolor podataka, stvara sistem dosijea za registrovanje sistema nadzora kamera. Sistem dosijea, odvojen od registracije (slika), sadrži datum, mesto, vreme registracije i gde se čuvaju zapisi.
4. Snimci sa nadzora kamere mogu se čuvati do (1) mesec, osim ako nije drugačije potrebno u legitimne svrhe.
5. Podaci prikupljeni nadzorom kamere mogu se obrađivati ili koristiti, ako je potrebno, kako bi se postigle predviđene svrhe i ako nema naznaka kršenja legitimnih interesa nosioca podataka. Ovi podaci se mogu obrađivati ili koristiti u druge svrhe samo ako je to neophodno za sprečavanje pretnji državi i javnoj bezbednosti, ili za krivično gonjenje krivičnih dela.
6. Sistem nadzora kamere i registracije nadzora moraju biti adekvatno zaštićeni od neovlašćenog pristupa i upotrebe.
7. Obrada snimaka sigurnosnih kamera vrši se uz posebno odobrenje, koje će biti izdato za svaki slučaj.

## **Član 9.** **Korišćenje biometrijskih karakteristika**

Upotreba biometrijskih karakteristika vrši se samo ako je to neophodno radi bezbednosti fizičkih lica, osiguranja imovine ili zaštite poverljivih podataka, ukoliko se to ne može postići lakšim sredstvima.

## **Član 10.** **Pristup ličnim podacima**

1. Pristup ličnim podacima koje čuva i obrađuje CBK dozvoljen je samo ovlašćenim licima i u zakonite svrhe, u skladu sa Zakonom br. 06/L-081 o pristupu javnim dokumentima i Zakonom br. 03/L-209 o Centralnoj banci Republike Kosovo.
2. Ovlašćena lica moraju poštovati poverljivost podataka i koristiti podatke samo za obavljanje službenih dužnosti.

3. U zavisnosti od vrste podataka, autoriteti za sprovođenje zakona mogu imati pristup ovim podacima u skladu sa važećim zakonima i unutrašnjim bezbednosnim procedurama.
4. Svaki neovlašćeni pristup ličnim podacima je zabranjen i tretira se u skladu sa važećim zakonodavstvom i unutrašnjim pravilima CBK-a.
5. Zahteve za pristup javnim ispravama, koje sadrže lične podatke, obrađuje službenik za pristup javnim dokumentima u saradnji sa službenikom za zaštitu ličnih podataka u skladu sa odredbama Zakona o pristupu javnim dokumentima i Zakona o zaštiti ličnih podataka.

## **Član 11.**

### **Službenik za zaštitu ličnih podataka**

1. CBK odlukom imenuje službenika za zaštitu ličnih podataka koji je uključen u sva pitanja koja se odnose na zaštitu ličnih podataka.
2. Službenik za zaštitu ličnih podataka u CBK ima sledeće dužnosti:
  - 2.1. informiše i savetuje CBK, odnosno zaposlene, koji vrše obradu o svojim obavezama u skladu sa zakonodavstvom o zaštiti podataka;
  - 2.2. pruža savete, u zavisnosti od slučaja, u vezi sa procenom uticaja na privatnost na zaštitu podataka i prati učinak u skladu sa članom 35. Zakona br. 06/L-082 o zaštiti ličnih podataka;
  - 2.3. saraduje sa Agencijom;
  - 2.4. deluje kao kontakt tačka za Agenciju za pitanja u vezi sa obradom, uključujući prethodne konsultacije, i konsultuje se, u zavisnosti od slučaja, u vezi sa bilo kojim drugim pitanjem.
3. Službenik za zaštitu ličnih podataka, u obavljanju svojih dužnosti, uzima u obzir rizik povezan sa operacijama obrade, uzimajući u obzir prirodu, objekat, kontekst i svrhe obrade.
4. Službenik za zaštitu ličnih podataka može biti član osoblja CBK-a imenovan na osnovu profesionalne kvalifikacije, a posebno iskustva i stručnosti u zaštiti podataka, kao i sposobnosti da ispunjava dužnosti navedene u članu 39. Zakona br. 06/L-082 o zaštiti ličnih podataka.
5. CBK ili obrađivač objavljuje detaljne kontakt podatke službenika za zaštitu ličnih podataka i saopštava ih Agenciji.
6. Službenik za zaštitu ličnih podataka ne dobija uputstva u vezi sa vršenjem svojih dužnosti. On ne može biti otpušten ili kažnjen od strane CBK-a za ispunjavanje svojih dužnosti.
7. Službenik za zaštitu ličnih podataka izveštava direktno najvišem nivou upravljanja CBK-a.

## **Član 12.**

### **Poverljivost za obradu ličnih podataka**

1. Službenik CBK-a koji obrađuje lične podatke ili je upoznat sa obrađenim podacima ne može otkriti sadržaj takvih podataka drugim licima.

2. Svaki službenik CBK-a je dužan da održava poverljivost i pouzdanost i da štiti poverljivost ličnih podataka čak i nakon prestanka vršenja ovih dužnosti.

### **Član 13.**

#### **Bezbednost ličnih podataka**

1. CBK preduzima tehničke i organizacione mere kako bi garantovala adekvatan nivo bezbednosti tokom obrade ličnih podataka, uključujući zaštitu od neovlašćene ili nezakonite obrade i od slučajnog gubitka, uništenja ili oštećenja.
2. Mere, procedure i tehnički i organizacioni standardi za garantovanje poverljivosti, integriteta i dostupnosti podataka regulisani su Politikom za informacionu sigurnosti u CBK.
3. U slučajevima kršenja bezbednosti ličnih podataka, CBK obaveštava Agenciju za informacije i privatnost i, po potrebi, subjekt podataka, u skladu sa relevantnim odredbama Zakona br. 06/L-082 o zaštiti ličnih podataka.

### **Član 14.**

#### **Rok čuvanja ličnih podataka**

1. CBK zadržava lične podatke samo u periodu koji je neophodan za ispunjavanje svrhe za koje su prikupljeni i obrađeni, kao što je navedeno u članu 6. ove Politike.
2. Period čuvanja podataka utvrđuje se u skladu sa važećim zakonodavstvom, podzakonskim aktima i unutrašnjim pravilima CBK-a, za svaku od kategorija podataka.
3. Nakon isteka perioda čuvanja, lični podaci se brišu, uništavaju ili anonimizuju, osim ako zakon ne zahteva da se čuvaju na duži period.
4. Dokumentacija koja sadrži lične podatke, a koja ima arhivsku vrednost, postupa se u skladu sa zakonodavstvom o arhivima.

### **Član 15.**

#### **Procena uticaja na privatnost**

1. CBK primenjuje princip privatnosti od faze projektovanja i obezbeđuje da novi sistemi, kao i postojeći koji prolaze kroz materijalne promene i obrađuju lične podatke, podležu proceni privatnosti aspekata, uključujući, gde je to potrebno, sprovođenje procene uticaja na privatnost.
2. CBK traži savet službenika za zaštitu ličnih podataka da sprovede procenu uticaja na privatnost na zaštitu podataka.
3. Procena uticaja na privatnost treba da sadrži:
  - 3.1. Procena načina obrade ličnih podataka i svrhe obrade;
  - 3.2. Procena da li je predložena obrada ličnih podataka neophodna i proporcionalna svrsi;
  - 3.3. Procena rizika za pojedince tokom obrade ličnih podataka;

- 3.4. Identifikovati neophodne mere za rešavanje identifikovanih rizika i pokazati usklađenost sa zakonodavstvom o zaštiti ličnih podataka.
4. CBK treba da razmotri korišćenje tehnika kao što su minimiziranje podataka i pseudonimizacija, kada je to primenljivo i prikladno.

**Član 16.**  
**Administrativne povrede i novčane kazne**

Nepoštovanje odredaba ove Politike može rezultirati zakonskom odgovornošću i kaznenim merama u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka, koje postavlja nadležni autoritet.

**Član 17.**  
**Stupanje na snagu i objavljivanje**

Ova Politika stupa na snagu 16. februara 2026. godine i objavljuje se na službenoj stranici CBK-a.

Ahmet Ismaili  
Predsedavajući Izvršnog odbora